

## S-2587301.1, EVU-Beratung AG, UN/D 851774

Schalt- und Transformatorenstation, Unterwerk

### Allgemeine Infos

#### Gesuchsnummer

S-2587301.1

#### Name/Bezeichnung der Anlage

Transformatorenstation Gebrüder Weiss 1

#### Projektbeschreibung

- Neubau einer TS auf Parzelle 1648 in der Gemeinde Thal

#### Sammelgesuch/Projektnummer

#### Koord. X Von

2'758'879

#### Koord. Y Von

1'261'553

#### PLZ

9423 Altenrhein SG

#### Gesuchsteller

EVU-Beratung AG (29874)

Rietlistrasse 5

9403 Goldach SG

#### Kontaktperson

Rolf Schönenberger

r.schoenenberger@evu-beratung.ch

#### Betriebsinhaber

Gebrüder Weiss AG (102501)

Werftstrasse 1

9423 Altenrhein

#### Rechnungsadresse

Gebrüder Weiss AG (102501)

Werftstrasse 1

9423 Altenrhein

### Eingabe für

Neubau

Netzebene ( Link zu Netzebenenmodell)

Änderung der Vorlage

☒ Ja ☐ Nein

6

Ersatz der Vorlage

Ausführung nach Normvorlage

Provisorium/Betriebsdauer bis

Anlage der Baustromversorgung bis

#### Begründung des Vorhabens gemäss RL 235 Punkt 1.1.3 d

Erstellung Trafostation für Erschliessung Ladeinfrastruktur für LKW.

Dient die Station der Stromversorgung für eine eidgenössisch konzessionierte Seilbahnanlage?

☐ Ja ☒ Nein

#### Falls ja:

Anlagenname

Anlagennummer

#### Windpärke:

Handelt es sich beim Projekt um eine Anlage für die Erschliessung eines Windparks, für das der Guichet Unique Windenergie/BFE die Koordination der Stellungnahmen der Bundesbehörden (Art. 14 Abs. 4 EnG und Art. 7 Abs. 1 EnV) durchgeführt hat?

☐ Ja ☒ Nein

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die vom Guichet Unique vergeben worden ist, ein

### Art der Anlage

Art der Anlage

Transformatorenstation

Falls andere, welche?

---

## Massnahmen bezüglich NISV

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, welche?

Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

☐ Ja ☒ Nein

---

## Aufstellungsort

Aufstellung > 1000 m.ü.M

☐ Ja ☒ Nein

Freistehend

☒ Ja ☐ Nein

Angebaut an Gebäude

☐ Ja ☒ Nein

In Wohnhaus integriert

☐ Ja ☒ Nein

In anderem Gebäude integriert

☐ Ja ☒ Nein

Andere

---

## Ausführungsart Gebäude/Anlage

Beton

☒ Ja ☐ Nein

Gemauert

☐ Ja ☒ Nein

Metall

☐ Ja ☒ Nein

Freiluftanlage

☐ Ja ☒ Nein

Kompaktanlage

☐ Ja ☒ Nein

Andere

---

## Allgemeine Angaben

### Niederspannungs-Verteilung 1

Hersteller:

RHV Elektrotechnik AG

Art der NS-Trafoabgangs-Überstromschutzeinrichtung (z. B.: NHS Typ gTr, LS):

Leistungsschalter

Bemessungsgrösse der NS-Trafoabgangs-Überstromschutzeinrichtung (Angabe in (A) oder (kVA)):

2500A

Nach welcher Norm ist die NS-Verteilung gebaut?

EN 61439-2

Bemessungsstrom  $I_{nA}$  der NS-Schaltgerätekombination gemäss SN EN 61439-1 (A):

2500

Bemessungsstossstromfestigkeit  $I_{pk}$  der

75

NS-Schaltgerätekombination (kA):

Bemessungskurzzeitstromfestigkeit  $I_{cw}$  der

50

NS-Schaltgerätekombination (kA):

### **Hochspannungsanlage (>1000V)**

#### **Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A):**

**30**

SF6 vorhanden

☒ Ja ☐ Nein

Gesamtmenge SF6 in der Anlage (kg)

3.1

Beträgt der max. zulässiger Druck >2 bar und ist das

☐ Ja ☐ Nein

'Druckvolumenprodukt' ( $p \cdot V$ ) des grössten Gasraums der Gas-isolierten Schaltanlage >3000 (bar\*Liter)?

Falls Ja: Anmeldung der Anlage beim SVTI:

Wohin erfolgt die Druckentlastung im Störlichtbogenfall (Ausblasrichtung, Massnahme wie Absorber, etc.)?

Druckentlastung gegen unten

Wie wird die Druckbeanspruchung im Störlichtbogenfall der Hochspannungsanlage beherrscht (z.B. geeignetes Raumvolumen)?

geeignetes Raumvolumen und Lüftungsöffnungen

## Schaltanlagen

### Schaltanlage 1

Hersteller

Siemens

Typ

8DJH

Nennspannung (kV)

24

Betriebsspannung (kV)

20

Offene Anlage

☐ Ja ☒ Nein

Metallgekapselt EN 62271-200

☒ Ja ☐ Nein

Störlichtbogenqualifikation

☒ Ja ☐ Nein

Falls ja, welche

IAC A FLR

Anzahl Zellen, Felder Total

4

#### Anzahl Schalt-, Schutzelemente

Anzahl Leistungsschalter

1

Anzahl Lasttrenner

1

Anzahl Trenner

Feld mit Sicherung

1

Messzellen

1

Andere Schalt-, Schutzelemente

Schnellerder pro Leitungsabgang

☒ Ja ☐ Nein

## Transformatoren

### Transformator 1

Scheinleistung (kVA)

1600

Oberspannung (kV)

20

Unterspannung (kV)

0.4

Andere Spannungen (kV)

#### Ausführung

Menge Öl (l)

670

Trocken

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche

Strahlungsreduziert

☒ Ja ☐ Nein

Anschlüsse berührungssicher

☒ Ja ☐ Nein

Entsprechen die nach dem 1.Juli 2021 neu zu installierenden Transformatoren den Energieeffizienzbestimmungen nach der Energieeffizienzverordnung, EnEV (SR 730.02)?

☒ Ja ☐ Nein

Bei Nein: In welchem Jahr war die Erstinbetriebnahme des Transformators?

## Bemerkung

### Bemerkung

Für den Anschluss von Ladestationen für LKW muss die Firma Gebrüder Weiss AG eine eigene Transformatorenstation erstellen.

## Erstellungskosten

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung)

220000

## Zusatzangaben

### Gewässerschutz

#### Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)

In Grundwasserschutzzone S1	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Grundwasserschutzzone S2	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Grundwasserschutzzone S3	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Grundwasserschutzareal	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
In Gewässerschutzbereich Au	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Falls andere, welche?		

Ao

#### Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)

Oberirdischen Fliessgewässer	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Unterirdisch/eingedoltem Fliessgewässer	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

#### Wassergefährdenden Flüssigkeiten

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

#### Störfallvorsorge

Gesamtmenge Isolieröl in der Anlage 20'000kg überschritten?	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
---	-----------------------------	--

#### Falls Ja: Legen Sie dem Gesuch einen Kurzbericht gemäss Art. 5 StFV (814.012)

#### Erdbebensicherheit

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
---	--	-------------------------------

Erdbebenzone

Z1a

Bauwerksklasse (BWK)

II

#### Zone Z1b, Z2, Z3a, Z3b oder BWK III: "Zusatzinformationen:

#### Erdbebensicherheit" ausfüllen

#### Landschafts-, Natur- und Heimatschutz

Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch

Für alle mit \* siehe: <https://map.geo.admin.ch>

* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler)	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Moorlandschaft	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kantonales Landschaftsschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kommunales Landschaftsschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Auengebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Trockenwiese oder -weide	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Hoch- oder Übergangsmoor	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Flachmoor	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Wasser- und Zugvogelreservat	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Jagdbanngebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
* Park nach Pärkeverordnung	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kantonales Naturschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Kommunales Naturschutzgebiet	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Fruchtfolgeflächen	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

#### Wald

Kant. Waldabstand eingehalten	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Rodung notwendig	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

#### Nachteilige Nutzung:

Niederhaltung notwendig	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein
Nichtforstliche Kleinbaute	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nein

**Betroffene Infrastrukturanlagen**

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VP eA  
Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Nationalstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Kantonsstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Gemeindestrassen

☐ Ja ☒ Nein

Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten

☐ Ja ☒ Nein

\* Historischer Verkehrsweg IVS

☐ Ja ☒ Nein

**Rohrleitungsanlagen (Anlagen, welche die Betriebssicherheit der bestehenden Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 Rohrleitungsgesetz (RLG, SR 746.1) beeinträchtigen könnten, bedürfen der Zustimmung des Bundesamts für Energie (BFE), die Erteilung einer Bewilligungsnummer des ERI erfüllt die Voraussetzung dieser Zustimmung.)**

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)

☐ Ja ☒ Nein

Beeinträchtigt die mit diesem Gesuch eingegebenen Anlage eine

☐ Ja ☒ Nein

Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 RLG resp. Art. 3 RLV?

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die das ERI vergeben hat ein (Über diesen Link müssen Sie das Vorhaben dem ERI vorgängig eingeben, damit das ERI eine ID-Nummer erstellen kann.):

Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)

☐ Ja ☒ Nein

Öffentlicher Grund

☐ Ja ☒ Nein

Falls andere, welche?

**Aufbruch des öffentlichen Grundes**

Zustimmung liegt vor:

Nicht notwendig

**Dienstbarkeiten**

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum liegen vor

☒ Ja ☐ Nein

Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?

☐ Ja ☐ Nein

**Schriftliches Einverständnis vorhanden**

Kantonale Behörde

Nicht notwendig

Kommunale Behörde

Nicht notwendig

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer, Meliorationsleitungen)

Nicht notwendig

**Bahnen** vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung, Erdungssysteme, etc.)

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien"

ausfüllen und Angabe welcher Art:

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235 Anhang 4, i bei?

☐ Ja ☒ Nein

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1 VP eA) zu erwarten?

☐ Ja ☒ Nein

**Spezielle Kriterien**

**Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien" ausfüllen**

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan

in Bauzone

Annäherung an Bauverbotszone ( ÖREB-Kataster/ Anhang 1 GeoIV)

☐ Ja ☒ Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonaler Gefahrenkarte

☒ Ja ☐ Nein

Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende

☐ Ja ☒ Nein

Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster von Kantonen und Bundesstellen

**Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien****Bauen ausserhalb Bauzonen**

**Liegt dem Gesuch eine Standortbegründung mit folgendem Inhalt bei:**

Begründung für den Bedarf dieser Anlage, insbesondere darlegen was für Gebäude durch sie versorgt werden sollen und weshalb diese Anspruch auf die Stromversorgung haben

☐ Ja ☒ Nein

Abstand zur nächsten Bauzone inkl. Zonenplan auf einer Karte einzeichnen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Geplanter Versorgungsperimeter der TS (auch der nächsten Stationen) auf einem geeigneten Zonenplan mit Legende einzeichnen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
2-3 Standortvarianten möglicher Standorte prüfen und aufzeigen (keine Alibi-Standorte - alle möglichen besseren Standorte, insbesondere an Gebäuden müssen geprüft werden) mit folgender Prioritätenordnung: 1. Integration in bestehendem Gebäudevolumen/2. Anbau an bestehende Gebäude/3. Einfügen in Gebäudegruppen/4. Freistehend nur in besonderen Fällen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Bewertung der Standorte (Vor- und Nachteile)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Konzentration auf einen Standort	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Eine realistische Fotomontage der Station am beanspruchten Standort und eine Fotoaufnahme der Umgebung (auch von alternativen Standorten) einreichen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Weitere Unterlagen, sofern für die Gesamtbeurteilung notwendig (z.B. NISV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
<b>Annäherung an Bauverbotszone: Falls ja, welche Zone ist vom gesamten Vorhaben betroffen (auch Baustelleninstallationen)? Vermasster Situationsplan oder Nachweis, dass die Schutz- resp. Bauverbotsabstände eingehalten sind, bei Unterschreitungen folgender Horizontalabstände:</b>	
Abstand zu <b>Hochspannungsfreileitungen</b> kleiner als <b>20 m</b> , bei Hochbauten zum äussersten Leiter (Nachweis auf Basis LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu <b>Hochspannungsfreileitungen</b> kleiner als <b>5 m</b> bei Bauten und Anlagen zu Fundamentsockeln und Schafteilen (Nachweis auf Basis LeV), falls Unterschritten: Einflussbereich der Tragwerkserdung mit Leitungsinhaber abklären und Ergebnis beilegen)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum äussersten Gleis von <b>Eisenbahnanlagen</b> , kleiner als ( vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i) <b>50 m</b> (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien EBG/ EBV und Art. 98 ff. LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zur Strassenachse von <b>Nationalstrassen</b> kleiner als <b>50 m</b> (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien nach NSG/ NSV und Art. 114 ff LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Kantonsstrassenrand</b> kleiner als <b>10 m</b> (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach kantonomer Gesetzgebung)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Gemeindestrassenrand</b> kleiner als <b>5 m</b> (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zur <b>Grundstücksgrenze</b> kleiner als <b>5 m</b> (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu <b>Hochdruck-Rohranlagen</b> kleiner als <b>30 m</b> (Nachweis auf Basis Art. 123 ff. LeV und Art. 17 Abs.2 RLSV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu <b>Tankanlagen</b> (ober- oder unterirdisch) kleiner als <b>30 m</b> (Nachweis auf Basis Art. 129 ff. LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Waldrand</b> kleiner als <b>30 m</b> (Nachweis der Einhaltung des Waldabstands gemäss kantonomer Waldgesetzgebung)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum <b>Gewässer</b> (unter-/oberirdische Fliessgewässer und stehende Gewässer) kleiner als <b>20 m</b> (Nachweis der Einhaltung des Gewässerraums nach Art. 41a, 41b oder Art. 62 GschV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
<b>Gefährdetes Gebiet gemäss kantonomer Gefahrenkarte</b>	
Hochwassergefahren betroffen	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Falls ja: Gefahreneinstufung gemäss kantonomer Gefahrenkarte:	
	Restgefährdung
Anderes Gebiet der Gefahrenkarte betroffen	Nein
Falls ja, welches?	

**Belasteter Standort**

Register Kanton

Register Militär oder Zivilflugplatz

Register Bahn

☐ Ja ☒ Nein☐ Ja ☒ Nein☐ Ja ☒ Nein**Einzureichende Unterlagen**

Nachdem Sie "Dokument hinzufügen" ausgewählt haben, tragen Sie im Feld

**Titel / Bezeichnung** für jedes Dokument, eine eindeutige Bezeichnung

ein. Die Bezeichnung sollte 3 Segmente beinhalten:

**Bezeichnung der Unterlage** - z.B. Situation

**Plan- oder Dokumentennummer**, vom Gesuchsteller gewählt

**Datum der letzten Änderung des Dokuments**

**Beispiel für ein Titel:** Situation\_221133B\_16.05.2023

**Kartenausschnitt** (z.B. M 1:25000)

**Situationsplan** (z.B. M 1:500)

Situationsplan	13.11.2025	225361-2-1 Situationsplan TSGW V2.pdf
----------------	------------	---------------------------------------

**Dispositionsplan**

Disposition TS	13.11.2025	225361-4-1 Disposition TS V2.pdf
----------------	------------	----------------------------------

Disposition NS-HV	13.11.2025	225361_4-2 Disposition NSHV V3.pdf
-------------------	------------	------------------------------------

**Prinzipschema**

Prinzipschema	13.11.2025	225361_5-1 Prinzipschema MSA V2.pdf
---------------	------------	-------------------------------------

**NISV-Unterlagen**

NISV- Beurteilung	13.11.2025	225361 NISV Beurteilung.pdf
-------------------	------------	-----------------------------

**Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235**

Baugesuch	13.11.2025	225361 Baugesuch TS.sgbgv2.pdf
-----------	------------	--------------------------------

Gebäudeplan	13.11.2025	225361_3-1 Gebäudeplan.pdf
-------------	------------	----------------------------

**Abschluss**

Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein?

☒ Ja ☐ Nein

**Wenn Sie als Gesuchsteller für einen dritten Betriebsinhaber das Gesuch einreichen, müssen Sie mit dem Gesuch eine Ermächtigung (Vollmacht) des Betriebsinhabers hochladen.**

Die Ermächtigung liegt dem Gesuch bei

☒ Ja ☐ Nein

**Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes Gesuch beigelegt werden.**

Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt?

☒ Ja ☐ Nein

Dieses Gesuch wurde wahrheitsgetreu ausgefüllt.

☒ Ja ☐ Nein

**Datum:****Unterschrift:**

Name in Blockschrift:

**Datum:****Unterschrift:**

Name in Blockschrift:

Hauptsitz  
Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI  
Luppenstrasse 1  
8320 Fehraltorf  
Telefon +41 58 595 18 18  
[info@esti.admin.ch](mailto:info@esti.admin.ch), [www.esti.admin.ch](http://www.esti.admin.ch)

Niederlassung  
Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI  
Route de la Pâla 100  
1630 Bulle  
Telefon +41 58 595 19 19  
[info@esti.admin.ch](mailto:info@esti.admin.ch), [www.esti.admin.ch](http://www.esti.admin.ch)